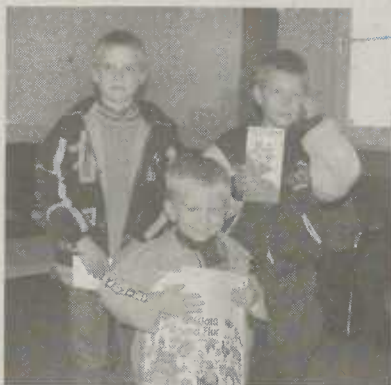


## 50 Jahre Haus der Jugend

Im Rahmen der 50 Jahresfeier des Hauses der Jugend fand am 2. Juli 2002 ein Luftballonwettbewerb statt.

Teilnehmen konnten jung und alt. Ein-sendeschluss für die gefundenen und zur-ückgesandten Karten war der 16. Septem-ber 2002. Nun konnten die Gewinner er-mittelt werden. Die Luftballone bezie-hungsweise die daran befestigten Postkar-ten wurden bei Erlangen, bei Nürnberg und bei Bopfinger aufgefunden, und was eben-so wichtig ist, auch zurückgesandt. Die glücklichen Gewinner konnten ihre Preise am 26. September 2002 im Haus der Ju-gend entgegen nehmen. Den ersten Preis, einen Warengutschein von Intersport, er-hielt der neunjährige Sascha Manowski aus Aalen. Den zweiten Preis, einen Warengutschein des Media Marktes und einen Kinogutschein, konnte dem achtjährigen David Maier, ebenfalls aus Aalen, über-



„Die glücklichen Gewinner“

reicht werden. Ebenfalls ein Kinogutschein und ein Malbuch erhielt der jüngste Teil-nehmer mit drei Jahren, Lukas Colmsee aus Hüttlingen.

### Haus der Jugend

#### Kindertheater: Hallo Rotkäppchen

Am Freitag, 11. Oktober, gastiert das Topolino Figurentheater für Kinder von 4 bis 10 Jahren und Familien um 11 Uhr im Bürgerhaus Wasseraal (unter Betei-ligung des Jugendtreffs Street Meet) und um 15 Uhr im Haus der Jugend Aalen mit ei-ner außergewöhnlichen Märchenauffüh-rung aus Stabfiguren: „Hallo Rotkäpp-chen“.

Wer kennt es nicht, das Rotkäppchen, das von der Mutter durch den dunklen Wald zur Großmutter geschickt wird, um ihr Kuchen zu bringen. Auf dem Weg dorthin erlebt das mutige und schlaue Mädchen unerwartete Abenteuer. Im Hause der Groß-mutter aber gibt es eine riesige Überras-chung und diese Geschichte findet ein ganz und gar anderes Ende als im Märchen der Brüder Grimm, da der Wolf alles ande-re als bösartig oder gefräßig ist.

Eintritt: drei Euro pro Person - bei Vorlage des Familien- und Sozialpasses: zwei Euro pro Per-son. Weitere Infos im Haus der Jugend unter Tel: 07361/52-2246 oder im Jugendtreff Street Meet Wasseraal (unter Tel: 07361/971454).

#### Mädchen einer Welt

Am Samstag, 12. Oktober 2002 von 14 bis 18 Uhr sind Mädchen ab 10 Jahre im Haus der Jugend zum zweiten Mädchen-tag im Jahr 2002 unter dem Motto: **Mä-dchen einer Welt** herzlich willkommen. Bei zahlreichen Workshops wie zum Beispiel

Blechtrommeln herstellen, Indianer-schmuck basteln, Schreibwerkstatt, einer spielerischen Weltreise, usw. können Mäd-els ihre Fähigkeiten entdecken. Kosten: 2,50 Euro pro Person. Weitere Infos im Haus der Jugend, Telefon: 07361/52-2246.

#### Kinderprogramm

##### Es sind noch Plätze frei

Jeden Mittwoch während der Schulzeit fin-den im Haus der Jugend Kurse nur für Mädchen ab 10 Jahren statt. Es bestehen die Angebote: „Mädchentreff“ von 15.30 bis 17 Uhr oder „Mädchenkreis“ von 17.30 bis 19 Uhr. Die Mädchen können sich aus-tauschen, lustige Spiele erleben, leckere Gerichte kochen, kreativ tätig sein, bei ei-nem tollen Ausflug viel Spaß haben und vieles mehr. Die Angebote richten sich nach den Wünschen der Teilnehmerinnen. Kos-ten pro Kurs / Treffen: 1,50 Euro. Infos und Anmeldung im Haus der Jugend, Te-lefon: 07361/52-2246.

#### Neue Öffnungszeiten im Jugendtreff "Street Meet" in Wasseraal

Montag:	13 bis 17 Uhr Mädchentag 17 bis 18:30 Uhr Mädchengruppe
Dienstag:	15 bis 21 Uhr ab 16 Uhr Kochen
Mittwoch:	13 bis 20 Uhr Mittagessen
Donnerstag:	13 bis 16 Uhr Snacks
Freitag:	15 bis 21 Uhr

### Fundsachen werden versteigert

Die nächste Versteigerung der Fundsachen vom Fundamt Aalen, findet am **Donners-tag, 10. Oktober 2002**, 14 Uhr, im Rettungszentrum Aalen, Bischof-Fischer-Straße 121, 73430 Aalen, statt.

Es sind aus den Monaten Juli 2001 bis Dezember 2001 folgende Gegenstände zur Versteigerung freigegeben: Schirme, Uhren, Schmuck, Geldbeutel, Taschen, Kleidung, Sportartikel, Fahrräder und anderes.

### Zweckverband Abwasserklärwerk Niederaltingen

#### Öffentliche Ausschreibung

Der Zweckverband Abwasserklärwerk Niederaltingen, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Tel.: 07361/52-1303, Fax: 52-1903) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

#### Umbau des Klärwerks Niederaltingen Malerarbeiten

##### Klärwerk Niederaltingen - Gemarkung Hüttlingen

##### Art und Umfang der Leistung:

Kugelstrahlen	ca. 60 m <sup>2</sup>
Wand- und Deckenanstrich	ca. 300 m <sup>2</sup>
Bodenschutzanstrich	ca. 100 m <sup>2</sup>

Die Verdingungsunterlagen können bei der SAG, Süddeutsche Abwasserreinigungs-Ingenieur GmbH, Postfach 34 35, 89025 Ulm, Telefon: 0731/9641-0, Telefax: 0731/606 63 angefordert/eingesehen werden.

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 10 Euro pro Exemplar zuzüglich 4 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

**Eröffnung der Angebote:** Mittwoch, 23. Oktober 2002, 10 Uhr beim Amt für Bau-verwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Freitag, 15. November 2002.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungs-präsident Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

### Aalener Stadthalle:

#### Ballettgala mit Solistinnen und Solisten des Stuttgarter Balletts

Am Freitag, 11. Oktober 2002, 20 Uhr, gastiert die Stuttgarter Ballett-Kompa-nie im Rahmen des Theatering-Abon-nements in der Aalener Stadthalle.

Das im zweijährigen Turnus stattfindende traditionelle Gastspiel in Aalen jährt sich in diesem Jahr zum zwölften Mal. Das Publi-kum erwartet in diesem Jahr ein besonde-rer Leckerbissen: Die Solistinnen und Soli-sten werden eigens für diesen Abend ein Galaprogramm mit ihren Parade-Tanz-stücken einstudieren.

Im November des vergangenen Jahres hat die Stuttgarter Ballett-Kompanie ihr 40-jähriges Jubiläum gefeiert. Namen wie Nicholas Beriozoff, John Cranko, Glen Tetley und Marcia Haydée sowie der aktu-elle Ballettintendant Reid Anderson sind untrennbar mit den internationalen Erfol-gen und den überragenden Leistungen des Stuttgarter Ensembles verbunden. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/52-2359.

### Parksituation Ostalbklinikum:

#### Abschleppen von Fahrzeugen

Aufgrund der derzeitigen Baumaßnahmen stehen in unmittelbarer Nähe des Ostalb-klinikums Parkmöglichkeiten nur sehr ein-gechränkt zur Verfügung. Dies führt dazu, dass häufig Fahrzeuge im absoluten Halte-verbot, insbesondere im Bereich der Wendeplatte Hopfenstraße abgestellt wer-den.

Diese Fahrzeuge verursachen jedoch erheb-liche Probleme in der Verkehrsabwicklung, vor allem sind davon die Linienbusse der Firma OVA stark betroffen.

Die Stadtverwaltung weist in Abstimmung mit der Polizei darauf hin, dass Verkehrs-teilnehmer, die ihre Fahrzeuge verbotswid-rig im absoluten Halteverbot abstellen da-mit rechnen müssen, dass diese kosten-pflichtig abgeschleppt werden.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Donnerstag, 10. Oktober 2002**, 14.30 Uhr, im großen Sitzungssaal statt.

#### Öffentlicher Teil

- Bericht über die Entwicklung und Sanierung der Grund- und Hauptschule Schillerschule Auf dem Galgenberg
- Erlaß einer Rechtsverordnung über die Durchführung eines Abendverkaufs im Stadtbezirk Aalen anlässlich des 'Aalener Spionlesmarkt' - Kunsthandwerk - Töp-ferie - Kunstgewerbe am Samstag, 19. Oktober 2002
- Verlängerung der Steinbeisstraße bis zum Ostalbklinikum
- Beratung über eingegangene Anregun-gen zum südlichen Abschnitt des Be-bauungsplanes 'Beckenhalde Nord I', Plan Nr. 65-01 im Rahmen der öffentli-chen Auslegung
- Einführung von Straßennamen im Bau-gebiet 'Beckenhalde Nord I' in Aalen-Dewangen
- Baubeschluss für die Erschließung des Baugebietes 'Beckenhalde Nord' 1. Bau-abschnitt in Aalen-Dewangen (Planbe-reich 65-01)
- Satzungsbeschlüsse Bebauungsplan 'Änderung des Bebauungsplanes Plan

- Nr. 03-03/1 'Bohl-Hofstätt II' im Plan-bereich 03-03, Plan Nr. 03-03/4 vom 03.07.2002 in Aalen und Satzung über bauordnungsrechtliche Vorschriften für den Bebauungsplanbereich 03-03/4
  - Baubeschluss zur planmäßigen Fertig-stellung der Hirschstraße und der Stra-ße in den Beckenwiesen im Baugebiet Beckenwiesen in Aalen-Ebnat
  - Vergabe der Bauarbeiten für die Schwerlaststrecke Charlottenstraße - Bahnhofstraße
  - Umbau der Kreuzung L 1080 (Lein-talstraße) / K 3326 / Scheurenfeld-straße in Dewangen zu einem Kreis-verkehr und Anlage einer weiteren Bushaltestelle am Ortsausgang von Dewangen
  - Finanzierung der Seniorenarbeit in den Ortschaften
  - Bekanntgabe nichtöffentlich gefasster Beschlüsse gem. § 35 Abs. 1 GemO
  - Sonstige Bekanntgaben und Anfragen
- gez. Pfeifle  
Oberbürgermeister  
Änderungen vorbehalten!

### Veranstaltungen

**Donnerstag, 10. Oktober 2002**  
Lesung - Rommel - verschiedene Werke. Buchhandlung Herwig, 20 Uhr;  
**Freitag, 11. Oktober 2002**  
Konzert mit "Klostertaler", RMS Kon-zerte, Greuthalle, 20 Uhr;  
**Samstag, 12. Oktober 2002**  
Frauenfrühstück, CVJM Aalen, Stadt-halle Aalen, 9 Uhr;  
Blasmusikparade, Musikverein Unter-kochen, Sporthalle Unterkochen, 17 Uhr;  
**Sonntag, 13. Oktober 2002**  
Kapfenburg-Serenade, Collegium Musi-cum, Rittersaal Kapfenburg, 15 bis 17 Uhr;  
Benefizkonzert SHW-Bergkapelle und Musikverein Hüttlingen, Rotary-Club, Stadthalle Aalen, 11 Uhr;  
**Sonntag, 13. Oktober bis Freitag, 15. November 2002 Jubiläumsausstellung**, Wellandgalerie Kirchner Dewangen, Eröff-nung: 14.30 Uhr;  
**Dienstag, 15. Oktober 2002**  
Kunst zwischen Natur und Technik - Vor-trag von Alfred Bast, Stiftung Schloss Fach-senfeld/Kulturamt der Stadt Aalen, Schloss Fachsenfeld, 20 Uhr.  
**Sonntag, 20. Oktober 2002**  
Aalener Kammerchor, Konzert in der Aalener Marienkirche, 19 Uhr.

### Volkshochschule

**Mittwoch, 9. Oktober 2002**  
Vortrag: Betreuungs- und Patienten-verfügung, Dagmar Biermann, 20 Uhr, Torhaus;  
**Donnerstag, 10. Oktober 2002**  
Einführungsgespräch: Fotowerkstatt, Josef Lehmann, Uli Schloßbach, 18 Uhr, Torhaus, in Zusammenarbeit mit der VHS Ellwangen, kostenloser Eintritt;  
**Montag, 14. Oktober 2002**  
Vortrag: Tyrannen in Turnschuhen - Die Wichtigkeit einer positiven und konsekuen-ten Erziehung, Dr. Thomas Fuchs, 20 Uhr, Torhaus;  
**Dienstag, 15.10.2002**  
Vortrag: Fotovoltaik - Strom von der Son-ne, Armin Ehrmann/Bernd Masur, 19 Uhr, Torhaus;  
**Mittwoch, 16. Oktober 2002**  
Dia-Vortrag: Grundregeln der Gartenge-staltung, Elisabeth M. Schmid, 20 Uhr;  
**Fachsenfeld, Haus der Gartenfreunde**, Vortrag: Grundlagen meines Arbeitsver-hältnisses, Michael Fleischer, 20 Uhr, Tor-haus.

### Verleihung:

#### Achter Esperanto-Kulturpreis

Am Sonntag, 13. Oktober, 11 Uhr, ver-leihen die FAME-Stiftung zur Förde-rung internationaler Verständigungs-mittel und die Stadt Aalen in den Räu-men der Stadtbibliothek Aalen den Ach-ten Aalener Esperanto-Kulturpreis.

Den mit 3 000 Euro dotierten Kulturpreis erhalten zu gleichen Teilen die Pfarrer Adolf Burkhardt, Weilheim an der Teck, Bernhard Eichkorn, Villingen-Schwen-ningen und Albrecht Kronenberger, Neu-stadt/Weinstraße für ihre langjährigen Be-strebungen, die Sprache Esperanto im kirchlichen Alltag zu verbreiten. Insbeson-dere ist hier die Herausgabe des ökumeni-schen Gottesdienstbuches "Adoru" auf Es-peranto hervorzuheben.

Auf 1472 Seiten findet der Leser mehr als 900 Lieder, Hymnen und Gebete, die aus mehr als 20 Sprachen in Esperanto über-setzt wurden.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wird Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle den Preis überreichen.

### Ü-Eier-Börse

#### Sonntag, 13. Oktober 2002

2. Aalener Ü-Eier-Börse in der Sänger-halle Wasseraal von 13.30 bis 17 Uhr. Veranstalter: Elternbeirat Kindergarten Don Bosco. Information und Anmeldung: Telefon: 07361/73660 oder 74224.

### Kindergarten

#### Rosengarten Wasseraal

**Jetzt anmelden!**  
Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, im Schulkindergarten Rosengarten Wasser-aal, eine Intensivkooperationsgruppe einzurichten. In diese Gruppe können bis zu sechs behinderte und zehn nicht-behinderte Kindergartenkinder aufgenom-men werden.

Eltern aus Wasseraal, deren Kinder bislang keinen Kindergartenplatz bekom-men haben, können sich in der Zeit vom **Montag, 14. bis Montag, 25. Oktober 2002** an den Schulkindergarten Rosengar-ten, Schloßstraße 29, 73433 Aalen-Wasser-aal, Telefon: 07361/73000 wenden.

### Aalener Bürgerbüro

#### "Wie schreibe ich Presstexte?"

So lautet ein Kurs des Weiterbildungspro-gramms für ehrenamtlich Engagierte am **Mittwoch, 16. Oktober 2002** von 19 bis 21 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Aalener Rathauses.  
Ein Redakteur der Schwäbischen Post be-schreibt anhand praktischer Beispiele die wichtigsten Regeln der Pressearbeit, nennt Ansprechpartner und informiert über die sinnvollsten Übertragungsmöglichkeiten. Freier Eintritt.

#### Infos und Anmeldung:

Bis zum **Montag, 14. Oktober 2002**, Aalener Bürgerbüro, Eugenie Dambacher, Telefon: 07361-52-1024, Telefax: 07361/52-3924, E-Mail: buergerbuero@aalen.de.



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Bebauungspläne

**„Wohngebiet Wehrleshalde“**  
**Aufstellung eines Bebauungsplanes**  
**„Wohngebiet Wehrleshalde, 1. Abschnitt“** in Aalen-Weststadt, Plan Nr. 09-05/2 und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes 09-05/2  
Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 04.07.2002 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Wohngebiet Wehrleshalde, 1. Abschnitt“ in Aalen-Weststadt sowie eine Satzung über örtliche Bauvorschriften gem. § 74 LBO für das Plangebiet Plan Nr. 09-05/2 beschlossen.  
Durch diesen Bebauungsplan soll folgender Bebauungsplan, soweit er vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplanes überlagert wird, aufgehoben werden: Bebauungsplan „Steinertgasse Nord“ in den Planbereichen 09-05 und 10-02, Plan Nr. 09-05/1 vom 27.03.1980/16.10.1980, in

Kraft getreten am 06.05.1983. Der Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes für das Baugebiet „Steinertgasse“ in Unterrombach/Hofherrnweiler vom 27.03.1980/16.10.1980 und der Billigungsbeschluss des Bebauungsplanes „Steinertgasse-Wehrleshalde“, Plan Nr. 09-05/2 vom 25.06.1985 wird, soweit er vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplanes überlagert wird, durch den neuen Beschluss ersetzt.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung werden die Bürger am Montag, 21. Oktober 2002 um 18.30 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen unterrichtet.

Interessierten Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Bürgermeisteramt Aalen  
Dezernat II  
gez. Steinbach, Bürgermeister



### Hundehaltung

#### Meldepflicht

Die Hundesteuer wird aufgrund von Verordnungen der Länder im ganzen Bundesgebiet erhoben. Sie ist also eine Pflichtsteuer, zu deren Erhebung die Gemeinden kraft Gesetzes verpflichtet sind. Die einheitliche Erhebung der Hundesteuer ist schon aus übergeordneten Gründen der Hygiene und der öffentlichen Gesundheitspflege erforderlich, um den mit einer unkontrollierbaren Vermehrung der Hundehaltungen verbundenen Gefahren der Allgemeinheit entgegenzuwirken. Dieser Gesichtspunkt gilt schon seit Jahrzehnten für die Erhebung der Hundesteuer als Pflichtsteuer in ganz Deutschland.  
Der überwiegende Teil der Bürger die Hunde halten, kommen dieser Verpflichtung nach. Sie kritisieren aber immer wieder zu

Recht im Hinblick auf die Rechtsgleichheit und Steuergerechtigkeit, dass viele Mitbürger ihre Hunde nicht ordnungsgemäß versteuern beziehungsweise nicht zur Hundesteueranmeldung anmelden.

Bei einer neuen Hundehaltung ist diese innerhalb eines Monats anzumelden. Endet die Hundehaltung, so hat die Abmeldung ebenfalls innerhalb eines Monats zu erfolgen.

An- und Abmeldungen nehmen die Steuerabteilung der Stadtverwaltung, Daniel Eggenmeyer, Zimmer 214, Tel. 07361/52-1214 und die Ortschaftsverwaltungen entgegen.

Zu widerhandlungen gegen die Meldepflicht gelten nach der städtischen Hundesteuersatzung als Ordnungswidrigkeit und werden mit einer Geldbuße geahndet.

### Familien-Bildungsstätte

#### Zeichnen für Anfänger und Fortgeschrittene

Haben Sie Lust und Mut Naturstudien zu versuchen? Es kommt nicht darauf an, dass Sie schon zeichnen können, denn zeichnen ist ein „Lernprozess“. Sie werden lernen die Natur mit anderen Augen zu sehen. Leitung: Heidemarie Rathgeber, Beginn: **Donnerstag, 17. Oktober**, 6 x, von 19.30 bis 21 Uhr. Gemeindezentrum Martinskirche, Zebertstraße 37, Kosten: 42 Euro, mit Familienpass 25,50 Euro, evtl. zirka 2,50 Euro Materialkosten, Mitzubringen: Zeichenblock DIN A 3, Bleistift HB, H2 und B2, Radiergummi.

#### Selbstbehauptung und Selbstverteidigung für 10 bis 13jährige Mädchen

Leitung: Inge Bertsch, Termine: **Freitag, 18. Oktober** von 14.30 bis 17.30 Uhr, **Samstag, 19. Oktober** von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 17 Uhr. Torhaus Gymnastikraum, Kosten: 59 Euro, mit Familienpass 35,40 Euro.

#### Seminar „Systemische Familienaufstellungen“

**Bert Herlinnger** - Ziel des Seminars ist es, Möglichkeiten und Kräfte, die in uns sind, weiter zu fördern oder, sofern sie blockiert sind, wieder ins Fließen zu bringen. Leitung: Ruth Frank (Psychotherapeutin),

Evang. Gemeindehaus, Friedhofstraße 5, Familienbildungsarbeit, Kosten pro Seminar: 70 Euro, mit Familienpass 42 Euro. **Freitag, 18. Oktober** von 17 bis 21.30, **Samstag, 19. Oktober** ab 9 Uhr mit Mittagspause bis 18.30 Uhr und **Sonntag, 20. Oktober** vier bis sechs Stunden nach Absprache.

Anmeldungen und weitere Informationen in der Familien-Bildungsstätte Aalen, Telefon: 07361/555-146.

### Kultureller

#### Seniorenachmittag

Am Montag, 28. Oktober 2002 findet in der Stadthalle Aalen der Kulturelle Seniorenachmittag der Stadt Aalen statt. Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr (Einlass: 14 Uhr) und endet um ca. 16 Uhr. In diesem Jahr wird der schwäbische Mundartdichter und Schubartliteraturpreisträger Helmut Pfisterer sowie das schwäbische Gesangsduo „Semsagresler“ die BesucherInnen erfreuen. Ein kostenloser Buszubringerdienst für die BesucherInnen aus den Stadtbezirken sowie den Alten- und Pflegeheimen und Seniorenwohnanlagen wird eingerichtet. Eintrittskarten sind für 2,50 Euro bei den Bezirksämtern und Ortschaftsverwaltungen der Stadtbezirke erhältlich.

### Gottesdienste

**Kath. Kirchen:** Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 14 Uhr Tauffeier, 18 Uhr Andacht; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): die Vorabendmesse entfällt (Gemeindefahrt), So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. die Eucharistiefeier der Italiener entfällt, 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr **kein Gottesdienst**, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvator-Kirche**: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalb-Klinikum**: So. 9.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Konzert „Schatzsuche“ Band „Neue Töne“ und Chor „Frischer Wind“; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier (Familien-gottesdienst); **Evang. Kirchen:** **Stadtkirche**: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; **Augustinus-Kirche**: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche**: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; **Ostalb-Klinikum**: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche**: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst zum Männersonntag mit dem Männerchor des Liederkranzes Unterrombach; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

### Kirchen

**Dienstag, 15. Oktober 2002**  
**Ökum. Seniorenachmittag**, 14.30 Uhr, im Gemeindehaus St. Ulrich, Unterrombach. Bus: 14 Uhr ab Spangenberg mit Zustieg an den Bushaltestellen.

### Verloren - Gefunden



1 Katze, weiß-geigert, Fundort: Hirschbachstraße, 1 Wellensittich, Fundort: Firma Lindenfarb.

Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366/5886.

1 Ohrring, Fundort: Modehaus Kiesel, 1 Handy, Fundort: Aalen, 1 silberner Ring, Fundort: Rathausbriefkasten; Verschiedene Fundsachen von den Limesthermen wie zum Beispiel: Armbanduhren und Schmuck.

Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361/52-1081.

### Frauen

**Freitag, 11. bis Samstag, 12. Oktober 02 Selbstbehauptung und -verteidigung für Frauen ab 16 Jahren**, mit Inge Bertsch, VHS, Torhaus, Gymnastikraum; **Samstag, 12. Oktober 2002**

**Homöopathie** - die Wechseljahre, Tagesseminar mit Christina Strohbeck, VHS Aalen, Wasserralfingen, Bürgerhaus von 9 bis 12.15 Uhr;

**Holzwerkstatt für Frauen**. Mit Elektrowerkzeugen sicher arbeiten und gestalten, Tageskurs mit Eugen Geiger, VHS Aalen; Berufsausbildungswerk, Felix-Wankel-Straße 8, von 9.30 bis 17 Uhr;

**Luna Yoga zum Kennenlernen**, Tageskurs mit Hannelore Köhler, VHS Aalen, Alte Friedenschule Unterkochen von 14.30 bis 18.15 Uhr;

**Sonntag, 13. Oktober 2002 Liebe, Grenzen, Konsequenzen**, Tagesseminar, Lea Regine Koll, VHS Aalen, Wasserralfingen, Bürgerhaus, 9.30 - 17 Uhr.



### Zu verschenken:

1 Hängesolarium, 1 Sessel, anthrazit, Telefon: 07361/350640;  
2 Matratzen (90/200 cm), 1 Wohnzimmer-schrank, 2 m, 1 Küchenliege, 100 Romanhefte, Telefon: 07366/5616;  
1 Surfbrett mit Zubehör, Telefon: 07361/36433;  
1 Duschkabine, 1 Holz-Kohleherd, Telefon: 07361/45384;  
Bretter für Holzdecke, 2,5 m x 4 m<sup>2</sup>, Telefon: 07361/72869;  
1 Schreibtisch, Telefon: 07361/68706;  
1 Schaukelpferd, Telefon: 07361/49656;  
1 Couchgarnitur, 1 Schaukelstuhl, 1 Schlafzimmer, 1 Kaufladen, 2 kleine Schränke, 1 Schreibtisch, Telefon: 07361/89307;  
1 Damenfahrrad, 3 Gang, Telefon: 07361/72337;  
1 Eckschränken, 80 cm hoch mit Regal, verschiedene Blumenschalen für Balkon,

Telefon: 07361/69113; Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

### Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 3	Donnerstag, 10. Oktober 2002;
Bezirk 4	Freitag, 18. Oktober 2002;
Bezirk 5	Freitag, 11. Oktober 2002;
Bezirk 8	Donnerstag, 17. Oktober;
Bezirk 13	Donnerstag, 10. Oktober.

### Altpapiersammlungen

#### Straßensammlungen Bauhof

**Freitag, 11. Oktober, Hüttfeld** - das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher verpackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartonagen von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen!

#### Bringsammlung

**Samstag, 12. Oktober 2002**  
**Wasserralfingen** von 9 bis 12 Uhr, Jugendrotkreuz Wasserralfingen, Parkplatz: Im Tal.

### Problemstoff-Mobile

#### Sammeltour

In den nächsten Wochen ist das GOA-Problemstoff-Mobil im Ostalbkreis unterwegs. Privathaushalte können dort kostenlos schadstoffhaltige Abfälle in haushaltsüblichen Mengen einschließlich ihrer Behälter abgeben. Das Problemstoff-Mobil hält:

**Hofen, Dorfplatz** - Samstag, 12. Oktober von 9.30 bis 10 Uhr.  
**Dewangen, Parkplatz Hohenstaufenstr.** - Samstag, 26. Oktober von 9.15 bis 10 Uhr.  
**Fachsenfeld, Festgelände** - Samstag, 26. Oktober 2001 von 8 bis 8.45 Uhr.  
**Hofherrnweiler, Festplatz Unterrombach** - Samstag, 2. November von 8 bis 9 Uhr.  
Die Problemstoffe sind dem Fachpersonal unbedingt persönlich zu übergeben. Die Anlieferung von Problemstoffen außerhalb der genannten Abgabezeiten ist nicht möglich.

### Grünabfuhr

#### Herbst 2002

Bezirk 1 Montag, 14. Oktober 2002;  
Bezirk 2 Dienstag, 15. Oktober 2002;  
Bezirk 3 Mittwoch, 16. Oktober 2002;  
Bezirk 4 Donnerstag, 17. Oktober 2002;  
Bezirk 5 Montag, 21. Oktober 2002;  
Bezirk 6 Dienstag, 22. Oktober 2002;  
Bezirk 7 Mittwoch, 23. Oktober 2002;  
Bezirk 8 Donnerstag, 24. Oktober 2002;  
Bezirk 9 Montag, 28. Oktober 2002;  
Bezirk 10 Dienstag, 29. Oktober 2002;  
Bezirk 11 Donnerstag, 7. November 2002;  
Bezirk 12 Mittwoch, 30. Oktober 2002;

Bezirk 13 Montag, 4. November 2002;  
Bezirk 14 Donnerstag, 17. Oktober 2002.

Die Grünabfuhrbezirke sind identisch mit den Hausmüllbezirken. Der Grünabfuhr muss entweder gebündelt, in Papiersäcken oder in offenen Behältnissen zur Abholung bereitgestellt werden. Baum-, Strauch- und Heckenschnitt darf eine Länge von zwei Metern und eine Stärke von zehn Zentimetern nicht überschreiten. Stellen Sie Ihren sortenreinen Grünabfall ab Abfuhrtag ab 6 Uhr gut sichtbar am Straßenrand bereit.

### Versorgungsamt Ulm

#### Sprechtag

Das Versorgungsamt Ulm hält am **Donnerstag, 17. Oktober 2002** im Landratsamt Aalen, Stuttgarter Straße 41, kleiner Sitzungssaal im Erdgeschoss einen auswärtigen Sprechtag ab.

Das Versorgungsamt berät in allen Fragen

des Sozialen Entschädigungsrechts (Kriegsopferversorgung, Opferentschädigung, Impfschädigung) und des Schwerbehindertenrechts, verlängert Schwerbehindertenausweise und nimmt Anträge entgegen. Vorhandene Unterlagen können auf Wunsch zum Sprechtag mitgebracht werden, wenn dies bis spätestens **Mittwoch, 16. Oktober 2002** unter Angabe des Aktenzeichens mitgeteilt wird.

www.OstalbGas.de

**OstalbGas**  
by Stadtwerke Aalen GmbH  
präsentiert

**Peter Kraus**

**Dienstag, 05. November,**  
**20<sup>00</sup> Uhr, Stadthalle Aalen**

**Karten zum halben Preis!!!**

**für OstalbGas-Kunden**  
**der Stadtwerke Aalen GmbH**  
**mit Treuebonus-Vertrag**

- solange Vorrat reicht -  
- max. 2 Karten pro OstalbGas-Vertrag  
- gegen Vorlage Ihres OstalbGas-Vertrages -

Die vergünstigten Karten erhalten Sie im  
**Kunden-Informations-Zentrum**  
**der Stadtwerke Aalen GmbH**  
(neben Rathaus-Tiefgarage Aalen)

